



Что вы должны сделать:

Свяжитесь с сотрудниками проекта «Plan for Work», если вы получаете пособие SSDI и/или SSI и хотите работать.

Если вам нужна наша помощь...

Звоните нам по телефону 503-243-2081 x227 или 1-800-452-1694 x227 / Факс: 1-503-243-1738, и наш специалист информационной службы поможет вам в подаче заявления на получение наших услуг.



Мы помогаем людям принять осознанное решение о трудоустройстве.



DISABILITY RIGHTS OREGON

Plan for Work – это проект организации Disability Rights Oregon (Права лиц с особыми нуждами в штате Орегон)

Адрес нашего интернет-сайта:

www.droregon.org

610 SW Broadway, Suite 200
Portland, OR 97205

Телефон: 503-243-2081 Факс: 503-243-1738
Эл. почта: pfw@droregon.org

Данный проект субсидируется Администрацией социального обеспечения в соответствии с дотацией (6 WIP13050316-01-01). Данная публикация была проверена Администрацией социального обеспечения только на техническую точность; она не должна рассматриваться как официальный документ, изданный Администрацией социального обеспечения.

Получите помощь, чтобы понять, как трудоустройство повлияет на ваши пособия SSDI и SSI



планирование и помощь в развитии стимулов к трудоустройству у лиц с особыми нуждами в штате орегон и южной части штата Вашингтон.

планирование и помощь в развитии стимулов к трудоустройству

Если вы являетесь получателем пособий социального обеспечения по инвалидности и хотели бы узнать, как трудоустройство отразится на ваших льготах, мы можем предоставить всю необходимую вам информацию для того, чтобы вы смогли принять осознанное решение о трудовой занятости.

Услуги проекта «Plan for Work» для вас, если ...

- Вы нетрудоспособны;
- Вы получаете страховые выплаты социального обеспечения по инвалидности (Social Security Disability Insurance - SSDI); и/или
- Вы получаете вспомогательный социальный доход (Supplemental Security Income - SSI); и
- Вы хотите узнать, как ваша трудовая занятость отразится на получаемых вами пособиях и услугах.

Услуги проекта «Plan for Work» доступны для тех, кто ...

- В настоящее время работает; или
- Только думает о трудоустройстве;
- Проживает в штате Орегон или южных округах штата Вашингтон: Бентон, Кларк, Ковлиц, Франклин, Кликатат, Льюис, Пасифик, Скамэния, Уакиакум и Уала Уала.

Наша цель – дать возможность получателям пособий SSDI или SSI сделать правильное осознанное решение о трудовой занятости и поддержать их в процессе успешного перехода к самодостаточности.

Наши обученные координаторы программы стимулирования трудоустройства предложат вам сведения о следующих услугах:

- **Информация и направления** – информация о стимулировании трудоустройства и /или направление в другие организации или сети по трудоустройству.
- **Анализ льгот** – разъяснение стимулов для трудоустройства и рабочих таблиц, указывающих льготы, работу, расходы и т.д.
- **Планирование развития стимулов для трудоустройства** – разработка индивидуального плана стимулирования трудоустройства через обсуждения, сбор информации и рабочие ведомости, которые помогут получателю пособия стать независимым.
- **Контроль за получаемыми льготами** – периодические корректировки и получение информации для оказания помощи в сохранении рабочего места и продвижению к самостоятельности.

Стимулы к трудоустройству, предлагаемые Администрацией социального обеспечения, помогают получателям пособий вернуться на работу и продолжать трудовую деятельность.



Что такое стимулы к трудоустройству?

Стимулы к трудоустройству, предлагаемые Администрацией социального обеспечения, это постановления, которые делают возможным трудоустройство лиц, получающих пособие по инвалидности, без потери своих льгот до тех пор, пока данное лицо не станет самодостаточным.

Несмотря на то, что требования для получения пособия SSI отличаются от требований для получения пособия SSDI, в обеих программах существуют условия, которые позволяют получателю попробовать устроиться на работу без потери льготных пособий и медицинского страхования.

Если ваши льготные выплаты прекратятся в связи с вашим трудоустройством, а позднее вы перестанете работать, программа стимулирования трудоустройства может помочь вам начать получение льготных пособий снова.